

# Índice

100 metros .....	214	cargador del tanque .....	371
<b>A</b>		Carteles de seguridad .....	17
accesorio .....	549–552	cebada .....	340
aceite .....	541	centro de distribución .....	454, 456, 457
aceite de motor .....	425, 426	Centro de distribución .....	447, 448, 452, 453, 455
Aceite hidráulico .....	461	Cierre de la caja de trampa de piedras .....	550
acelerador .....	214, 246	cilindro .....	536
acondicionador de aire .....	541	cilindro de elevación .....	127
acumulador .....	33	colector .....	182, 253, 256, 263–265, 275
agarre del neumático .....	107	Colector ....	78, 80, 124, 127, 138, 182, 184, 214, 248, 249, 254–258, 265, 274, 275, 277, 278, 280, 282, 362, 364–366, 536, 545
ajustes automáticos .....	199	colector de corte .....	507
alarmas .....	34, 235, 236, 238–241, 243, 244	columna de dirección .....	136
Alarmas .....	233	colza .....	338
alerta de seguridad .....	17	combustible .....	31, 270, 273, 429, 430
alimentador .....	78, 194, 278, 284, 541	componentes .....	77
alineación angular .....	347	compresor .....	369
alineación de la corona .....	347	compuerta de limpieza .....	302
alineación de la transmisión .....	345	cóncavo .	196, 214, 288, 289, 375, 476, 477, 479, 481, 482, 529, 530, 550
alineación de las ruedas guía .....	346	condensador .....	441
almacenamiento .....	128	configuración .....	211, 212
Almacenamiento .....	496, 498	conjunto de refrigeración .....	437
alternador .....	369, 370, 458, 538	consola .....	246–248
asiento .....	22, 129, 133, 135	control de altura .....	257, 258
auto-guide .....	549	Control de inclinación lateral .....	467
<b>B</b>		Control de prioridad .....	467
banda colectora .....	182	control de temperatura .....	148
Barra redondeada .....	530	Control del embrague .....	466
batería .....	31, 443–445, 538	Control del inversor del rotor .....	466
biela .....	359	Control del ventilador .....	466
blindaje .....	23	Control hidráulico .....	463–465
Bloque de válvulas .....	463–467	controles de pedal .....	136
bocina .....	138	correa .....	499, 501, 502
Bomba .....	351, 352, 535	correa de la transmisión .....	349–362, 364–370
bomba de agua .....	370	Correa en V .....	350
bomba de propulsión .....	384	cosecha .	317, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340
bombilla .....	396, 459	cosechadora ..	104, 110, 111, 173, 187, 317, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340
<b>C</b>		Cubierta del elevador .....	552
cabina .....	128–132, 384, 396, 409	Cubierta del motor .....	125
Cable .....	530	cubierta del separador .....	291
cable de cambios .....	386	cuchilla de corte de precisión .....	312
cable de velocidad de desplazamiento .....	384	Cuchillas de la picadora de paja .....	488
cadena .....	423	<b>D</b>	
cadena de alimentación .....	371, 372	datos .....	155
cadena del canal de alimentación .....	123	datos de la cosecha .....	205
cadenas .....	371–374	deflector .....	290
cadenas del elevador .....	424	deflectores .....	377
caja de cambios .....	123, 287, 353	descarga .....	106, 198, 307
caja de transmisión .....	473	descargador .....	358, 536, 541
Caja de transmisión .....	472	descargador del tanque .....	371
Caja de transmisión angular .....	474	desechos .....	24
calibración .....	214	desplazamiento .....	25
canal del alimentador .....	529		

diagnóstico de EMU .....	230	guía automática .....	153
diagnóstico de HMM .....	231	Guía automática .....	549
diagnóstico de mVEC .....	229	<b>H</b>	
diagnóstico de VMM .....	226	herramientas .....	274
diagnósticos de fallas .... 507, 511–514, 517, 520, 522, 523,	525	Hidráulico .....	535
dirección .....	534, 536	Hoja de la picadora de paja .....	488
dispositivo USB .....	155		
<b>E</b>		<b>I</b>	
eje .....	204, 214, 366, 536	icono .....	159–161, 165, 166, 172, 173
eje auxiliar .....	393	iluminación .....	108
eje de dirección .....	391	impulsión .....	310
eje delantero .....	403	impulsor .....	284
eje intermedio del alimentador .....	357	impulsor del alimentador .....	355, 356
eje trasero .....	403	inclinación .....	255, 264, 265
ejes .....	387	Inductor de admisión del ventilador de limpieza ....	214
Elevación .....	491	interruptor basculante .....	249
elevador .....	300, 531	interruptor de conmutación .....	247
elevador de granos .....	123, 360, 372, 373	interruptor de encendido .....	137
elevador de retorno .....	301, 354, 373, 374	interruptor de la palanca .....	252
eliminación .....	81	interruptor de transporte .....	96
Embrague .....	278	interruptor del indicador .....	138
Encendedor .....	129	inversor .....	541
energía .....	533	inyección .....	533
engrasador .....	410, 414		
engrase .....	541	<b>L</b>	
equipo de protección personal .....	22	lavador .....	147
equipos de seguridad .....	34, 35	lentejas .....	336
escalera .....	142	limpiaparabrisas .....	147, 439
escalera de la plataforma .....	114	lubricación .....	401, 541
escaleras .....	112	luces .....	34, 128, 138, 140, 142–146
escalones .....	126	luces delanteras .....	141
esparcidor .....	313	luz .....	141
esparcidor de paja .....	307, 313, 315, 367, 531		
espejo .....	108	<b>M</b>	
espejo retrovisor eléctrico .....	152	maíz .....	253, 317, 318, 320, 322, 324
etiqueta .....	36	mando .....	254, 280, 282, 307, 499, 501, 502
extintor .....	35, 109	Mando del descargador .....	474
<b>F</b>		Manguito de limpieza .....	78
faros .....	459	mantenimiento .....	145, 146, 213, 401
Fieldstar® II .....	523	Mantenimiento de una cosechadora nueva .....	402
filtro .....	426, 429, 430	mantenimiento periódico .....	402, 403, 405, 408, 409
filtro de aceite .....	460	medidor .....	173
filtro de aire .....	432	mensajes .....	235, 236, 238–241, 243, 244
Filtro de aire de la cabina .....	441, 442	MENSAJES DE SEGURIDAD .....	17
filtro externo .....	433	milo .....	334
filtro interno .....	433	molinete .....	183
flotación .....	261, 262	monitor .....	522
fluido .....	460	monitor de desechos .....	208
Freno .....	137, 139, 395, 470	motor .... 29, 92, 93, 95, 99, 121, 122, 146, 208, 233,	
freno de estacionamiento .....	395	402, 432, 434–436, 514, 533, 541	
frenos .....	35	Muestra de grano .....	304
fuera de temporada .....	496, 498		
fugas .....	29	<b>N</b>	
funcionamiento .....	19	Neumático .....	495, 542
Funcionamiento del terminal .....	522	neumático trasero .....	107
<b>G</b>		neumáticos .....	32, 492, 493
grano limpio .....	299, 300	nivel de aceite .....	425

**O**

Omnistar ..... 549  
operador ..... 18, 19

**P**

palanca ..... 251  
palanca de velocidad ..... 98  
palanca de velocidad de desplazamiento ..... 99–101  
paneles de acceso ..... 121–123  
par de apriete ..... 533  
parabrisas ..... 147, 439, 440  
pasamanos ..... 24, 125  
peligro ..... 145  
pérdida de grano ..... 202  
período de inactividad ..... 496, 498  
Perno de seguridad ..... 486  
peso ..... 539  
picadora de paja ..... 307–310, 312, 367–369, 488, 531  
pivote ..... 366  
placa de interruptor ..... 290  
placa separadora ..... 253  
plataforma del motor ..... 125  
polea ..... 499, 501, 502  
portavasos ..... 246  
presión ..... 29, 542  
prevención de incendios ..... 28  
primeros auxilios ..... 28  
procesador ..... 550  
protectores ..... 23, 117–120  
Puerta de mantenimiento ..... 305  
Puerta del elevador ..... 552  
puertas de acceso ..... 124  
punto de lubricación del lado derecho ..... 414  
punto de lubricación del lado izquierdo ..... 410  
Puntos de apoyo de la cosechadora ..... 491

**R**

radio ..... 132  
Refrigeración ..... 533  
refrigerante ..... 434  
regresar al corte ..... 259, 260  
rejilla de limpieza ..... 294, 295  
Rejilla del separador ..... 291, 481, 482, 550  
rejillas ..... 530, 550  
remolque ..... 138  
rendimiento ..... 190  
rieles de la escalera ..... 114  
rotor .. 78, 194, 247, 286, 287, 350, 351, 484, 529, 536  
rotor de trilla ..... 286  
Rueda ..... 393  
ruedas ..... 106, 492, 493, 495  
ruedas dobles ..... 492  
ruedas traseras ..... 102

**S**

seguridad ..... 20, 25, 26, 28, 29, 31–33, 36  
sensor ..... 380  
sensor de humedad ..... 525  
Sensor de rendimiento ..... 523  
Sensor del monitor ..... 305

separador ..... 78, 122, 293  
separador de agua ..... 430  
sinfín ..... 78, 144, 304, 487, 531  
Sinfín del tubo de descarga ..... 486  
Sistema de aire acondicionado ..... 441  
Sistema de control de temperatura ..... 441  
Sistema de desechos ..... 513  
sistema de limpieza ..... 512  
sistema de refrigeración ..... 435–437  
sistema de refrigeración del motor ..... 436  
sistema de retorno ..... 299  
sistema de separación ..... 512  
sistema de separación y limpieza ..... 405  
sistema de trilla ..... 511, 550  
sistema eléctrico ..... 408, 443, 447, 448, 452–457  
Sistema GPS ..... 525  
sistema hidráulico ..... 408, 460, 461, 520  
software ..... 170, 210  
soja ..... 328, 330, 332  
Solenoides ..... 465  
sorgo ..... 334

**T**

tambor del canal de alimentación ..... 378  
tamiz ..... 530  
Tamiz de limpieza ..... 197, 294, 551  
tamiz inferior ..... 214, 295, 551  
tamiz superior ..... 214, 292, 294, 551  
Tanque ..... 531  
tanque de grano ..... 123, 214, 303–305  
tapa ..... 121, 122  
Tapa del respiradero ..... 461  
telemetría ..... 549  
temperatura ..... 189  
terminal .. 109, 154, 156, 157, 159–161, 165, 166, 168, 172–175, 182, 183  
tomacorriente ..... 130  
tope de la dirección ..... 391–394  
tope del cilindro de elevación del colector ..... 35  
trabajo trasera ..... 142  
trabas ..... 117  
trampa de piedras ..... 285, 529, 550  
Trampa de piedras ..... 550  
transmisión ..... 386  
Transmisión ..... 97, 100, 101, 103, 468, 541  
transmisión del sinfín ..... 371  
transmisión final ..... 469, 541  
transmisión hidrostática ..... 98, 517  
Transmisión hidrostática ..... 517  
transportador ..... 194  
trigo ..... 317, 326  
trilla ..... 78, 529  
tubo de descarga ..... 487  
tubo de escape ..... 23  
turbocompresor ..... 533

**U**

unidad de visualización de temperatura ..... 150

**V**

varios ..... 210–214, 226, 229–231

vehículo .....	233
velocidad .....	534
velocidad del molinete .....	214, 250
ventana .....	131
Ventana trasera de la cabina .....	440
ventilador .....	297, 530, 535
ventilador de limpieza .....	78, 297, 361
video .....	168
Vidrio de la cabina .....	440

**Z**

zaranda .....	295
---------------	-----



